

SENATO DELLA REPUBBLICA

————— XII LEGISLATURA —————

N. 1299

DISEGNO DI LEGGE

presentato dal Presidente del Consiglio dei ministri
(BERLUSCONI)

dal Ministro degli affari esteri
(MARTINO)

e dal Ministro della difesa
(PREVITI)

di concerto col Ministro di grazia e giustizia
(BIONDI)

col Ministro del tesoro
(DINI)

e col Ministro del bilancio e della programmazione economica
(PAGLIARINI)

COMUNICATO ALLA PRESIDENZA IL 17 GENNAIO 1995

Conversione in legge del decreto-legge 17 gennaio 1995,
n. 11, recante disposizioni urgenti relative allo svolgimento
della missione in Somalia

ONOREVOLI SENATORI. - Il Consiglio di sicurezza dell'Organizzazione delle nazioni unite, con risoluzione n. 954, ha deliberato che la missione in Somalia denominata UNOSOM abbia termine entro il 31 marzo 1995.

Al fine di garantire il rapido ritiro delle forze e di assicurare un'adeguata cornice di sicurezza, l'ONU ha invitato il consesso internazionale a fornire uomini e mezzi per il nuovo e delicato impegno operativo.

Nella fase risolutiva dell'impegno ONU è necessario che ogni Nazione contribuisca con propri uomini e mezzi e con l'esperienza maturata sul campo.

L'Italia ha espresso la propria adesione alle decisioni prese in sede internazionale e sarà presente nella nuova missione.

Il Governo italiano, infatti, ben consapevole dell'impegno che la presenza in Somalia ha rappresentato per il Paese, ritiene che si debba continuare ad essere partecipi delle vicende somale per fornire, in ogni sede, contributi che giovinno a far primeggiare principi di pace, democrazia e libertà.

Le Forze armate italiane sono nuovamente chiamate ad assolvere il nuovo compito operativo valorizzando, questa volta a sostegno ed in favore di Forze armate di altri Paesi, tutta l'esperienza acquisita.

L'accluso decreto-legge, pertanto, legittima le deliberazioni politiche del Consiglio dei Ministri adottate nella riunione dell'11 gennaio 1995 e fornisce la copertura giuri-

dica e finanziaria per l'operazione in Somalia, con riferimento specifico alla permanenza del contingente italiano nelle acque somale dall'8 febbraio 1995 al 25 marzo 1995.

Il decreto-legge supplisce, peraltro, alla carenza di norme generali di natura giuridica ed economica «standardizzate» applicabili al verificarsi di emergenze internazionali che richiedano l'impiego di personale militare e mezzi oltre i confini nazionali.

L'articolo 1 autorizza l'invio in Somalia di un contingente delle Forze armate italiane a supporto delle operazioni dirette dall'ONU per il ritiro delle forze ONU.

L'articolo 2 richiama le norme del decreto-legge 30 dicembre 1993, n. 551, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 febbraio 1994, n. 125, applicando, all'attuale impegno operativo, le disposizioni di natura giuridica ed economica già in vigore per il personale a suo tempo impiegato in Somalia, ed autorizza le maggiori spese connesse con lo svolgimento delle operazioni.

L'articolo 3 autorizza l'eventuale cessione di mezzi e supporto logistico ai Paesi interessati alle operazioni dirette, dall'ONU in Somalia, per il ritiro delle forze dell'ONU, con l'esclusione dei sistemi d'arma.

L'articolo 4 detta la necessaria norma di copertura finanziaria dei maggiori oneri previsti per l'esigenza dell'articolo 1.

L'articolo 5 fissa l'entrata in vigore del decreto-legge.

RELAZIONE TECNICA

Per la determinazione degli oneri sono stati adoperati i criteri sotto indicati, tenendo conto dell'ipotesi di durata delle operazioni nelle acque della Somalia dall'8 febbraio 1995 al 25 marzo 1995:

a) *Spese per il personale.*

La forza complessiva del personale delle Forze armate impiegato è così suddivisa:

		Esercito Italiano	Marina Militare
		—	—
Ufficiali	216	27	189
Sottufficiali	1.147	160	987
Truppa	735	10	725
		<hr/>	
Totale ...	2.106	197	1.909

La ripartizione dettagliata e gli oneri conseguenti sono riportati in allegato A.

Gli oneri sono riferiti a:

1) *trattamento economico aggiuntivo.*

L'onere del trattamento economico aggiuntivo spettante al personale impiegato in questa nuova missione in Somalia, in relazione ai vari gradi, è stato determinato prendendo a base il valore della diaria prevista per la Somalia. In considerazione del basso valore di quest'ultima (variabile tra i 97 dollari per ufficiali da generale di divisione a maggiore ed i 69 dollari per il soldato di leva) e tenuto conto della particolare rischiosità della missione, tale diaria è stata maggiorata di una indennità speciale pari al 75 per cento.

Il trattamento economico viene corrisposto dal giorno di ingresso nelle acque somale al giorno di uscita dalle acque somale.

Gli oneri sono milioni 25.363,465.

In allegato B è stato riportato, a titolo di paragone, il trattamento relativo al personale impiegato all'estero in condizioni similari;

2) *trattamento assicurativo previsto dalla legge 18 maggio 1982, n. 301.*

Si è ipotizzato un premio assicurativo pari allo 0,9 per mille ed allo 0,4 per mille del massimale assicurato rispettivamente per gli equipaggi di volo e per il rimanente personale.

Il calcolo tiene conto della forza media presunta impiegata nella missione e dei vari trattamenti stipendiali annui lordi.

Gli oneri previsti sono milioni 2.167,794.

b) *Spese per approntamento.*

In relazione alla tipicità dell'impiego, al clima, alle caratteristiche ambientali del Paese dove si deve operare, alla eccezionale distanza da basi, sorgitori, porti ed aeroporti nazionali, gli oneri sono stati calcolati per:

attività di manutenzione straordinaria, revisione anticipata, reintegro ed aumento di scorte e munizionamento;

condizionamento di materiali per le particolari situazioni climatico-ambientali;

attività prestate oltre il normale orario di servizio da maestranze civili della Difesa presso le infrastrutture militari;

movimentazione e trasporti di materiali e mezzi in territorio nazionale.

Gli oneri previsti sono milioni 17.400.

c) *Spese per trasferimento del contingente dall'Italia alla Somalia e ritorno.*

Gli oneri tengono conto delle spese relative al trasferimento del contingente dall'Italia alla zona di operazioni e rientro, ivi compresi anche quelli relativi all'attraversamento del Canale di Suez ed alle soste nei porti.

Gli oneri previsti sono milioni 14.256.

d) *Spese per trasporti, per supporto logistico, per avvicendamenti.*

Gli oneri tengono conto:

della necessità di assicurare i collegamenti con la madre patria, utilizzando vettori aerei civili, per fronteggiare esigenze logistiche;

della necessità di assicurare, nel tempo, tutto il supporto tecnico-logistico, sanitario, di sussistenza etc., occorrente alle spedizioni, programmando l'invio cadenzato dei materiali;

dell'incidenza dei costi per un'operazione di durata limitata, ma comunque lontano dall'Italia;

della necessità che si debba procedere ad avvicendamenti di personale per sopravvenute esigenze.

Gli oneri previsti sono milioni 11.014,520.

e) *Spese di funzionamento.*

Attese le peculiari caratteristiche di impiego delle unità impegnate nella missione, in questa voce sono state comprese le spese per:

integrazioni della razione viveri che tengono conto del particolare impiego e della tipicità di situazioni;

vestiario ed equipaggiamenti speciali;

casermaggio per le speciali necessità;

mezzi, carbolubrificanti terrestri, navali ed avio;

spese di campagna.

Per un totale di milioni 39.690,360.

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

In allegato B, si riporta lo specchio riepilogativo dei mezzi impiegati per l'operazione.

f) *Totale degli oneri.*

L'ammontare complessivo degli oneri è pari a milioni 109.892,140.
Il riepilogo degli oneri è riportato sinteticamente in allegato C.

Allegato A

SOMALIA

RIEPILOGO GENERALE DEL PERSONALE PRESENTE IN ZONA DI OPERAZIONI

DAL 08.02.1995 AL 25.03.1995

PERSONALE	E. I.	M. M.	TOTALE
A. UFFICIALI			
Gen. D.	0	0	0
Gen. B.	0	1	1
Col.	0	3	3
Ten. Col.	2	20	22
Magg.	4	25	29
Cap.	9	61	70
Ten.	12	76	88
S. Ten.		3	3
TOTALE a	27	189	216
B. SOTTUFFICIALI			
M. M. "A" - M. M.	24	61	85
Mar. li			0
MC-MO-SM- Serg.	136	926	1.062
S. M.		0	0
Carabinieri truppa	0	0	0
TOTALE b	160	987	1.147
C. TRUPPA			
Truppa	10	725	735
TOTALE c	10	725	735
D. CIVILI			
Civili	0	8	8
TOTALE a+b+c+d	197	1.909	2.106

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

segue Allegato A

SOMALIA

RIEPILOGO DEL PERSONALE PER FASCE

AI FINI DEL TRATTAMENTO ECONOMICO

DAL 08.02.1995 AL 25.03.1995

PERSONALE	E. I.	M. M.	TOTALE
A.			
Gen. D.	0	0	0
Gen. B.	0	1	1
Col.	0	3	3
Ten. Col.	2	20	22
Magg.	4	25	29
TOTALE a	6	49	55
B.			
Cap.	9	61	70
Ten.	12	76	88
S. Ten.		3	3
M. M. "A" - M. M.	24	61	85
Mar. li			0
MC-MO-SM- Serg.	136	926	1.062
S. M.	0		0
Carabinieri truppa	0		0
TOTALE b	181	1.127	1.308
C.			
Truppa	10	725	735
TOTALE c	10	725	735
D. CIVILI			
Civili	0	8	8
TOTALE a+b+c+d	197	1.909	2.106

segue Allegato A

SOMALIA

RIEPILOGO DEL PERSONALE DI VOLO

DAL 08.02.1995 AL 25.03.1995

PERSONALE	E. I.	M. M.	TOTALE
A.			
Gen. D.			0
Gen. B.			0
Col.			0
Ten. Col.	2	6	8
Magg.	2	3	5
TOTALE a	4	9	13
B.			
Cap.		9	9
Ten.	9	28	37
S. Ten.		1	1
M. M. "A" - M. M.	24	6	30
Mar. li			0
MC-MO-SM- Sera.	136	139	275
S. M.			0
TOTALE b	169	183	352
C.			
Truppa			0
TOTALE c	0	0	0
TOTALE a+b+c	173	192	365

segue Allegato A

SOMALIA
TRATTAMENTO ECONOMICO AGGIUNTIVO
(Retribuzioni individuali mensili al netto IRPEF)

GRADI	ALSE IN \$	IND SPEC. (75%)	TOTALE IN \$	TOTALE GIORNA- LIERO IN LIRE (Cambio 1.650)	TOTALE MENSILE IN LIRE (Cambio 1.650)
da Gen. D. a Magg.	97	72,75	169,75	280.088	8.402.625
da Cap. a Carab.	85	63,75	148,75	245.438	7.363.125
Soldato di Leva	69	51,75	120,75	199.238	5.977.125
Civili	85	63,75	148,75	245.438	7.363.125

segue Allegato A

S O M A L I A

ONERI TRATTAMENTO ECONOMICO

(Dal 088.02.1995 al 25.03.1995)

E.I.

GRADI	UNITA'	IMPORTO MENSILE PRO-CAPITE (in lire)	IMPORTO MENSILE PER TUTTA LA FORZA (in mil.)	TOTALE COMPLESSIVO per 1,53 mesi (in mil.)
da Gen. D. a Magg.	6	8.402.625	50,416	77,136
da Cap. a Carab.	181	7.363.125	1.332,726	2.039,070
Soldato di Leva	10	5.977.125	59,771	91,450
TOTALE	197	TOTALE NETTO	1.442,913	2.207,656
		IRPEF	243,852	373,093
		TOT. LORDO	1.686,764	2.580,749

segue Allegato A

S O M A L I A

ONERI TRATTAMENTO ECONOMICO

(Dal 08.02.1995 al 25.03.1995)

M.M.

GRADI	UNITA'	IMPORTO MENSILE PRO-CAPITE (in lire)	IMPORTO MENSILE PER TUTTA LA FORZA (in mil.)	TOTALE COMPLESSIVO per 1.53 mesi (in mil.)
da Gen. D. a Magg.	49	8.402.625	411,729	629,945
da Cap. a Carab.	1.127	7.363.125	8.298,242	12.696,310
Soldato di Leva	725	5.977.125	4.333,416	6.630,126
Civili	8	7.363.125	58,905	90,125
TOTALE	1.909	TOTALE NETTO	13.102,291	20.046,505
		IRPEF	1.788,373	2.736,211
		TOT. LORDO	14.890,664	22.782,716

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

segue Allegato A

S O M A L I A

SPECCHIO ESPLICATIVO DEL CONTEGGIO DEL PREMIO DA CORRISPONDERE ALL'ASSICURAZIONE

DAL 08.02.1995 AL 25.03.1995

CAPITALE ASSICURATO

ESERCITO

GRADI	PERS.		0 -	10 x	10 x	0 -	0 -	55.000.000 x10 x 2 =	1.100.000.000	49.000.000 x10 x 2 =	980.000.000	43.000.000 x10 x 0 =	0	34.500.000 x10 x 9 =	3.105.000.000	36.000.000 x10 x 24 =	8.640.000.000	30.000.000 x10 x136 =	40.800.000.000	54.625.000.000	
	NON NAV.	NAV.																			
Col.	0	0	0 -																		
Ten. Col.	0	2	0 -																		
Magg.	2	2	2 -				696.000.000														
Cap.	9	0	9 -				2.700.000.000														
Ten.	3	9	3 -				864.000.000														
S.Ten.																					
M.M.A.-M.M.	0	24	0 -																		
M.C.-Ord.	0	136	0 -																		
S.M.																					
Serg.	10	0	10 -				2.760.000.000														
Truppa Civili																					
	24	173																			
									7.020.000.000												54.625.000.000

Calcolo del premio:

	<u>settimanale</u>	:	7 =	<u>giornaliero</u>	30 =	<u>mensile</u>
7.020.000.000 x 0,4 %/100 =	2.808.000	:	7 =	401.143 x	30 =	12.034.286
54.625.000.000 x 0,9 %/100 =	49.162.500	:	7 =	7.023.214 x	30 =	210.696.429
						<u>222.730.714</u>

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

segue Allegato A

B O M A L I A

SPECCHIO ESPLICATIVO DEL CONTEGGIO DEL PREMIO DA CORRISPONDERE ALL'ASSICURAZIONE

DAL 08.02.1995 AL 25.03.1995

CAPITALE ASSICURATO

MARINA

GRADI	PERS. NON NAV	PERS. NAV							
C.A.	1	0	68.000.000 x 10 x	1 =	680.000.000	51.000.000 x 10 x	6 =	3.060.000.000	0
C.V.	3	0	57.000.000 x 10 x	3 =	1.710.000.000	49.000.000 x 10 x	3 =	1.470.000.000	0
C.F.	14	6	46.000.000 x 10 x	14 =	6.440.000.000	43.000.000 x 10 x	9 =	3.870.000.000	0
C.C.	22	3	42.000.000 x 10 x	22 =	9.240.000.000	36.000.000 x 10 x	28 =	10.080.000.000	0
T.V.	52	9	37.000.000 x 10 x	52 =	19.240.000.000	33.000.000 x 10 x	1 =	330.000.000	0
S.T.V.	48	28	33.000.000 x 10 x	48 =	15.840.000.000	36.000.000 x 10 x	6 =	2.160.000.000	0
G.M./Asp. G.M.	2	1	29.000.000 x 10 x	2 =	580.000.000	34.000.000 x 10 x	0 =	0	0
C° 1°	55	6	38.000.000 x 10 x	55 =	20.900.000.000	32.000.000 x 10 x	6 =	2.160.000.000	0
C° 2°-3° Cl.	787	139	34.000.000 x 10 x	0 =	0	30.000.000 x 10 x	787 =	236.100.000.000	0
2° Capo	725	0	30.000.000 x 10 x	0 =	0	30.000.000 x 10 x	725 =	217.500.000.000	0
Serg.	8	0	30.000.000 x 10 x	8 =	2.400.000.000	30.000.000 x 10 x	0 =	0	0
Truppa									
Civili									
	1.717	192				530.630.000.000		65.450.000.000	

Calcolo del premio:

	settimanale	giornaliero	mensile
530.630.000.000 x 0,4 %	212.252.000	30.321.714 x	909.651.429
65.450.000.000 x 0,9 %	58.905.000	8.415.000 x	252.450.000
			1.162.101.429

Allegato B

DIARIE GIORNALIERE COMPRENSIVE DELL'INDENNITA'
SPECIALE CORRISPOSTE AL PERSONALE IMPIEGATO
IN OPERAZIONI ALL'ESTERO
(Dollari/giorno)

OPERAZIONI	da Gen. a Magg.	da Cap. a Carab.	Soldato
Golfo/Curdistan	267	227	189
Albania	99	86	65
Somalia e Mozambico (IS=75%)	170	148	120
MFO	166	141	114
UNIFIL	247	228	225

segue Allegato B

SOMALIA

RIEPILOGO DEI MEZZI MILITARI

INIZIALMENTE IMPIEGATI

TIPO	E.I.	M.M.	TOTALI
- BLINDO CENTAURO	4		4
TOTALE =====	4	0	4
- VCC	21		21
TOTALE =====	21	0	21
- NAVI		5	5
TOTALE =====	0	5	5
- AEROMOBILI			
. AV-8B		3	3
. SH-3D		7	7
. AB-212		6	6
. AB-129	4		4
TOTALE =====	4	16	20

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

Allegato C**SOMALIA**

Riepilogo degli oneri per la permanenza in zona di operazioni

(08.02.1995 - 25.03.1995)

VOCI DI SPESA	(a)		(b)		(c)		(d)		TOTALE GENERALE
	"UNA TANTUM" E.I.	M.N.	ALTE SPESE SU BASE MENSILE E.I.	M.N.	ALTRE SPESE INTERO PERIODO E.I.	M.N.	E.I.	M.N.	
APPORTAMENTO	3.000,000	14.400,000					3.000,000	14.400,000	17.400,000
TRASFERIMENTI		14.256,000						14.256,000	14.256,000
- TRASPORTI - SUPPORTO LOG.CO - AVVICENDAMENTO			1.557,142		2.382,427		2.382,427	8.632,093	11.014,520
SPESE PERSONALE: - tratt. econ. 999. - assicurazioni			1.686,764 222,731		2.580,749 389,779		2.580,749 389,779	22.782,716 1.778,015	25.363,465 2.167,794
FUNZIONAMENTO			3.475,719		5.317,850		5.317,850	34.372,510	39.690,360
TOTALI	3.000,000	28.656,000	6.942,356		10.670,805		13.670,805	96.221,335	109.892,140

DISEGNO DI LEGGE

Art. 1.

1. È convertito in legge il decreto-legge 17 gennaio 1995, n. 11, recante disposizioni urgenti relative allo svolgimento della missione in Somalia.

Decreto-legge 17 gennaio 1995, n. 11, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 13 del 17 gennaio 1995.

Disposizioni urgenti relative allo svolgimento della missione in Somalia

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

Visti gli articoli 77 e 87 della Costituzione;

Vista la risoluzione dell'ONU n. 954, con la quale è stato deliberato che la missione ONU in Somalia abbia termine entro il 31 marzo 1995;

Riconosciuta la necessità che l'Italia partecipi all'operazione diretta dall'ONU per garantire il ritiro dalla Somalia dei contingenti dell'ONU, con un contingente dell'Esercito e della Marina militare.

Ritenuta la straordinaria necessità ed urgenza di disciplinare il trattamento economico ed assicurativo del personale facente parte della missione militare inviata in Somalia, nonché di assicurare la copertura finanziaria degli oneri conseguenti;

Vista la deliberazione del Consiglio dei Ministri, adottata nella riunione dell'11 gennaio 1995;

Sulla proposta del Presidente del Consiglio dei Ministri e dei Ministri degli affari esteri e della difesa, di concerto con i Ministri di grazia e giustizia, del tesoro e del bilancio e della programmazione economica;

EMANA

il seguente decreto-legge:

Articolo 1.

1. È autorizzato l'invio in Somalia di un contingente delle Forze armate italiane per fornire il concorso di uomini e mezzi alle operazioni dirette dall'ONU per il ritiro delle forze dell'ONU.

Articolo 2.

1. Al personale impiegato in Somalia si applicano le disposizioni di cui ai commi 1, 2, 3, 4 e 5 dell'articolo 1 del decreto-legge 30 dicembre 1993, n. 551, convertito, con modificazioni, dalla legge 22 febbraio

XII LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

1994, n. 125, dal giorno di ingresso nelle acque somale al giorno di uscita dalle stesse acque, con partenza del contingente dalla zona di operazioni entro il 31 marzo 1995.

Articolo 3.

1. È autorizzata la cessione gratuita di mezzi, materiali, supporto logistico e servizi che si rendesse necessaria ai Paesi interessati alle operazioni dirette dall'ONU per il ritiro delle forze dell'ONU dalla Somalia, fatta eccezione per i sistemi d'arma.

Articolo 4.

1. All'onere derivante dall'attuazione degli articoli 2 e 3 e dalle altre spese connesse con la missione in Somalia, valutato in 109.892,140 milioni di lire, si provvede a carico degli stanziamenti iscritti sui pertinenti capitoli dello stato di previsione del Ministero della difesa per l'anno 1995.

Articolo 5.

1. Il presente decreto entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica italiana e sarà presentato alle Camere per la conversione in legge.

Il presente decreto, munito del sigillo dello Stato, sarà inserito nella Raccolta ufficiale degli atti normativi della Repubblica italiana. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Dato a Roma, addì 17 gennaio 1995.

SCÀLFARO

BERLUSCONI - MARTINO - PREVITI -
BIONDI - DINI - PAGLIARINI

Visto, *il Guardasigilli*: BIONDI

